

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 3

**Artikel:** 1.-August-Feier des Schweizer-Vereins im Hotel Samina in Triesenberg  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-939112>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der Zeitungs- und Zeitschriftenverleger, über die Printmedien, und von Herrn Antonio Riva, Zentral-Präsident der Schweizerischen Radio- und Fernseh-Gesellschaft, über die elektronischen Medien verfolgt.

Am Nachmittag fand eine Debatte unter Anwesenheit des Vize-Kanzlers der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Herrn Achille Casanova, des Sprechers des Internationalen Roten Kreuzes, von Journalisten und anderen Persönlichkeiten statt, welche die diversen Kommunikationsprobleme der Auslandschweizer und die Möglichkeit der Schweizer Medien zur besseren Verständigung mit unseren Landsleuten im Ausland analysierten.

Am Kongress war ebenfalls der Tessiner Bundesrat Flavio Cotti anwesend, welcher einen interessanten Vortrag über die Rolle der Auslandschweizer und über die mögliche europäische Integration der Schweiz selbst hielt.

Am Kongress haben dieses Jahr ca. 500 Schweizer aus allen Teilen der Welt und Vertreter des schweizerischen diplomatischen Corps, u.a. verschiedene Schweizer Botschafter, teilgenommen.

Die Stadt Locarno, die kantonalen und kommunalen Tessiner Behörden haben die Teilnehmer und die Delegierten mit der gewohnten Tessiner Gastfreundschaft empfangen. Der Tourismus hat in Locarno, Stadt des Friedens, einen hohen Stellenwert, und der Verlauf des Kongresses war aussergewöhnlich interessant, auch was die kulturellen und öffentlichen Rahmenveranstaltungen betraf. Der kommende Kongress wird Ende August 1990 in der Westschweiz (in Genf, Neuenburg oder Freiburg) stattfinden, während dieselbe Veranstaltung für 1991 in Brunnen vorgesehen ist.

Am Auslandschweizer-Kongress teilzunehmen ist sicherlich eine interessante Erfahrung, da sich dadurch die Möglichkeit ergibt, Meinungen und Erfahrungen mit Landsleuten auszutauschen, die in verschiedenen Ländern der Welt leben. Wir werden unsere Leser über das Programm des nächsten Kongresses informieren, damit eventuelle Interessenten auch daran teilnehmen können.

Antonio Corbi

collaborazione di Radio Svizzera Internazionale e della TSI. Il tema centrale dell'Assemblea è stato trattato nel corso di conferenze e di un dibattito al quale han partecipato personalità di rilievo del mondo dei media e della politica svizzera. Abbiamo ascoltato con interesse le parole del Signor Ernst Schwarz, della Direzione Centrale delle PTT, sulle tecnologie moderne di comunicazione, del Dott. Max Rapold, Presidente della Federazione Svizzera dei Direttori di Giornali, sulla stampa scritta e del Signor Antonio Riva, Presidente Centrale della Società Svizzera di Radio-Comunicazione, sui media elettronici.

Nel corso del pomeriggio si è tenuto un dibattito con la presenza del Vice-Cancelliere della Confederazione, Signor Achille Casanova, del portavoce della Croce Rossa Internazionale, di giornalisti ed altre personalità, che hanno analizzato i diversi problemi di comunicazione in favore degli Svizzeri all'estero e le migliori possibilità nei media svizzeri di poter raggiungere i nostri compatrioti all'estero.

Al Congresso ha presenziato anche il Consigliere Federale ticinese Flavio Cotti, che ha tenuto un'interessante allocuzione sul ruolo degli Svizzeri all'estero e sulla possibile integrazione europea della Svizzera stessa.

Al Congresso hanno partecipato quest'anno circa 500 Svizzeri provenienti da tutte le parti del mondo e diversi rappresentanti del Corpo Diplomatico Svizzero, tra i quali alcuni ambasciatori svizzeri.

La città di Locarno, le autorità cantonali ticinesi e comunali hanno accolto i partecipanti al Congresso ed i delegati con la consueta ospitalità ticinese. Locarno, città della pace, ha un'importante vocazione turistica, ed il Congresso ha avuto uno svolgimento estremamente interessante, anche per quanto riguarda le manifestazioni culturali e pubbliche dello stesso. Il Congresso del prossimo anno si terrà a fine agosto in Svizzera Romanda (a Ginevra, Neuchâtel o Friburgo), mentre quello del 1991 si terrà a Brunnen. Partecipare al Congresso degli Svizzeri all'estero è sicuramente un'esperienza interessante, in quanto si ha la possibilità di intercambiare opinioni ed esperienze con connazionali che vivono in diversi paesi del mondo, e terremo informati i nostri lettori sul programma del prossimo Congresso in modo da permettere ad eventuali interessati di partecipare.

Antonio Corbi



**1.-August-Feier des Schweizer-Vereins im Hotel Samina in Triesenberg**

Gegen 100 Personen fanden sich zu einem phantastischen Fest auf dem Triesenberg zusammen. Tanzmusik und ein reichhaltiges Buffet ließen eine tolle Stimmung aufkommen.

Wirklich ein Abend und eine Feier, die den Teilnehmern noch lange in Erinnerung bleiben wird.